



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions - TPSGC**

11 Laurier St./ 11 rue, Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0B2 / Noyau 0B2  
Gatineau, Québec K1A 0S5  
Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Scientific, Medical and Photographic Division /  
Division de l'équipement scientifique, des produits  
photographiques et pharmaceutiques  
L'Esplanade Laurier  
140 O'Connor Street,  
East Tower, 7th Floor  
Ottawa  
Ontario  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Stand-Alone Autoclave	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> H4067-192692/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> H4067-192692	<b>Date</b> 2019-09-19
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$PV-904-77691	
<b>File No. - N° de dossier</b> pv904.H4067-192692	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2019-10-21</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Frignon, Francine	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pv904
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 743-4279 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> Scientific Services Division Health Canada 251 Sir Frederick Banting Driveway Ottawa, Ontario. K0A 0K9	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
H4067-192692/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
H4067-192692

Amd. No. - N° de la modif.  
001  
File No. - N° du dossier  
pv904.H4067-192692

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pv904  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

**La modification n ° 001 vise à répondre aux questions suivantes de l'industrie:**

**Questions / Réponses:**

**Q1. A la section - 6.4.2 Date de livraison**

Tous les livrables doivent être reçus au plus tard le 31 mars, 2020.

Veillez indiquer la date d'attribution prévue afin que nous puissions confirmer que nous pouvons respecter le délai de livraison indiqué dans la soumission. Veuillez également confirmer que ce délai de livraison est une exigence absolue.

**R1. Il est prévu que le marché sera attribué à la fin de l'évaluation.**

La date limite pour recevoir et compléter tous les livrables est le 31 mars 2020 ou avant.

**TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DE L'INVITATION RESTENT LES MÊMES.**